KHOBFAH TRAVEL CO., LTD.

บริษัท ขอบฟ้า ทราเวล จำกัด
75/17 หมู่ 2 ถ.วิชิต อ.เมือง จ.ภูเก็ต 83000
(สำนักงานใหญ่)
Tax ID : 0835558004633

KHOBFAH TRAVEL CO., LTD
75/17 Moo 2, Wichit, Muang, Phuket 83000
(Head Office)
TAT License no. : 31/01065

LINE

099-365-5442 | LINE @KhobfahTravel | khobfahofficial | www.khobfahtravel.com

RX-NRT06

5 วัน 3 คืน

AirAsia X

คอนเฟิร์ม ไกด์สื่อสารญี่ปุ่นได้

เที่ยวครบทุกวัน ไม่มีวันอิสระ

โอฮาโย...
ฮาคุบะ ฟูจิ โตเกียว อิวาตาเกะ

RARE HIGHLIGHTS

- กอนโดล่า Hakuba Iwatake Mountian Resort
- เที่ยวชมปราสาทมัตสึโมโต้
- Tsukiji Fish Market ต้นตำรับญี่ปุ่น
- Asakusa Temple ขอพรรับความปัง
- จุดชมวิว Mount Fuji
- ช้อปปิ้งจุใจย่าน Shinjuku

เดินทาง มกราคม - มีนาคม 69

เริ่มต้น **33,789**

รวมภาษีมูลค่าเพิ่ม 7%



เมนูพิเศษ บุฟเฟ่ต์ขาปูยักษ์



รวมตั๋วกอนโดล่า



พักออนเซ็น 1 คืน



วิวทะเลสาบคาวากูจิโกะ



วัดอาซากุสะ



ตลาดปลาสึกิจิ



ชินจุกุ

โรงแรม	บริการอาหาร	น้ำหนักกระเป๋า	น้ำดื่มฟรี
3 ดาว	6 มื้อ	20 กก.	วันละ 1 ขวด



เดินทาง	น้ำหนักกระเป๋า	อาหาร	น้ำดื่ม
มกราคม - มีนาคม 2570	20 โล	6 มื้อ	วันละ 1 ขวด

DMK → NRT	เที่ยวบิน	เวลาออก	เวลาถึง
	XJ 600	23 : 30	08 : 00

NRT → DMK	เที่ยวบิน	เวลาออก	เวลาถึง
	XJ 601	09 : 15	14 : 00

โปรแกรมเดินทาง

วันที่	โปรแกรมทัวร์	อาหาร เช้า	อาหาร เที่ยง	อาหาร เย็น	โรงแรม ★★★
1	สนามบินดอนเมือง กรุงเทพฯ				
2	สนามบินนานาชาตินาริตะ ประเทศญี่ปุ่น เมืองโตเกียว ตลาดปลาสึกิจิ - วัดอาซากุสะ - ถนนนาคามิเสะโดริ - เมืองนากาโนะ		✓		SMILE HOTEL NAGANO หรือเทียบเท่า
3	ฮาคุบะ อิวาตาเกะ เมาท์เท่น รีสอร์ท อิวาตาเกะ กอนโดลา ลิฟต์ โนอาห์ - ฮาคุบะ เมาท์เท่น ฮาร์เบอร์ - เดอะซิตี้ เบเกอรี่ อิวาตาเกะ ยู้ฮู สวิง - ปราสาทมัตสึโมโตะ - อิออน มอลล์ - จังหวัดยามานะชิ	✓		✓	FUJI NO MORI HOTEL หรือเทียบเท่า
4	หมู่บ้านน้ำใสโอชิโนะฮัคไค - กิจกรรมชงชา - ร้านค้าปลอดภาษี - จุดชมวิวทะเลสาบคาวากูจิโกะ - ย่านช้อปปิ้งชินจูกุ แมว 3 มิติ - ก็อตซิลล่าเฮด	✓	✓		HOTEL WELCO NARITA หรือเทียบเท่า
5	สนามบินนานาชาติ นาริตะ - กรุงเทพฯ	✓			

รายการทัวร์ข้างต้น อาจมีการสลับปรับเปลี่ยนเพื่อความเหมาะสม โดยคำนึงถึงสถานการณ์หน้างานเป็นหลัก
กฎหมายประเทศญี่ปุ่นเพื่อคุ้มครองคนขับและผู้โดยสาร จะกำหนดตารางการเดินทางไม่เกิน 10 ชม. ต่อวัน

อัตราค่าบริการ			
พีเรียดเดินทาง	ห้องเตียงคู่ นอน 2 – 3 ท่าน เด็กมีเตียงพัก 3 ท่าน	ราคาทัวร์ไม่รวมตั๋วเครื่องบิน	ราคาห้องพักเดี่ยว
12 – 16 มกราคม 2570	36,789	22,789	6,900
20 – 24 มกราคม 2570	36,789	22,789	6,900
26 – 30 มกราคม 2570	35,789	21,789	6,900
09 – 13 กุมภาพันธ์ 2570	36,789	22,789	6,900
24 – 28 กุมภาพันธ์ 2570	36,789	22,789	6,900
03 – 07 มีนาคม 2570	36,789	22,789	6,900
14 – 18 มีนาคม 2570	33,789	20,789	6,900

หมายเหตุ : ไม่มีราคาเด็ก เนื่องจากเป็นราคาพิเศษ / อัตราค่าบริการสำหรับ เด็กอายุไม่เกิน 2 ปี

ณ วันเดินทางกลับ (Infant) ท่านละ 8,000 บาท

ราคาทัวร์ไม่รวมค่าทิปไกด์ และคนขับรถ ท่านละ 2,000 บาท/ท่าน/ทริป

โปรดทราบ

ประเภทห้องพัก

ห้องพัก 3 ท่าน

กรณีต้องการพักห้องละ 3 ท่าน ทางโรงแรมจะบริการเสริมเตียงให้เท่านั้น โดยขึ้นอยู่กับเงื่อนไขของโรงแรมนั้นๆ (บางโรงแรมเป็นเตียงเดี่ยว หรือ ฟูก) และบางครั้งเมื่อเตียงเสริมเต็ม ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการปรับห้องพัก สำหรับ 2 ท่าน 1 ห้อง และ 1 ท่าน 1 ห้อง โดยมิต้องแจ้งให้ท่านทราบล่วงหน้า

ห้องพัก 2 ท่าน กรณีที่รีเควส 1 เตียงใหญ่

กรณีต้องการพัก 2 ท่าน โดยใช้เตียงใหญ่ 1 เตียง มาตรฐานโรงแรมจะมีเตียงประเภทนี้ค่อนข้างน้อยหรือบางโรงแรมไม่มีบริการ ทางบริษัทฯ จะดำเนินการตามความต้องการของท่านเป็นอันดับแรก ถ้าหากโรงแรมไม่มีให้บริการ ขอสงวนสิทธิ์ในการจัดห้อง 2 เตียง โดยมิต้องแจ้งให้ท่านทราบล่วงหน้า

ข้อควรระวังอื่นๆ

ราคาทัวร์นี้ สำหรับผู้เดินทางตามรายการทัวร์เท่านั้น หากผิดวัตถุประสงค์ของรายการทัวร์ เช่น แยกออกจากกรุ๊ปทัวร์เดินทางเอง จองโรงแรมแยกจากกรุ๊ป หรือนัดเจอกับบุคคลอื่นนอกกรุ๊ป ทางบริษัทฯจะไม่รับผิดชอบค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นและไม่คืนเงินค่าทัวร์ทุกกรณี อีกทั้งประกันอุบัติเหตุจะไม่คุ้มครองการเดินทางของลูกค้าที่แยกออกจากคณะ

ทางบริษัทฯ ไม่มีนโยบายรับฝากกระเป๋าสัมภาระ หรือ สิ่งของต่างๆ ของลูกค้าทุกกรณี ไม่ว่าด้วยสาเหตุใดๆทั้งสิ้น เช่น แยกออกจากกรุ๊ป และฝากสัมภาระกลับโรงแรม เป็นต้น หากมีการรับฝากและทำให้สัมภาระสูญหายหรือชำรุด ทางบริษัทฯ หัวหน้าทัวร์ ไกด์ และคนขับรถ จะไม่รับผิดชอบทุกกรณี

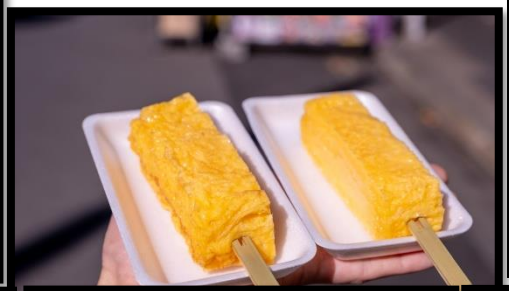
DAY 1 **สนามบินดอนเมือง กรุงเทพฯ**

20.30 น. พร้อมกัน ณ สนามบินดอนเมือง กรุงเทพฯ ประเทศไทย โดยมีเจ้าหน้าที่ให้การต้อนรับพร้อมอำนวยความสะดวกในการเช็คอิน

23.30 น. ออกเดินทางสู่ **สนามบินนานาชาตินาริตะ** ประเทศญี่ปุ่น โดยสายการบิน **แอร์เอเชียเอ็กซ์** เที่ยวบินที่ XJ600 (ไม่มีอาหารและเครื่องดื่มบริการบนเครื่อง)

DAY 2 **สนามบินนานาชาตินาริตะ ประเทศญี่ปุ่น ◆ เมืองโตเกียว ◆ ตลาดปลาสึกิจิ ◆ วัดอาซากุสะ ◆ ถนนนาคามิเสะโดริ ◆ เมืองนากาโนะ**

08.00 น. เดินทางถึง **สนามบินนานาชาตินาริตะ** ประเทศญี่ปุ่น (เวลาท้องถิ่น ณ ประเทศญี่ปุ่นเร็วกว่าประเทศไทย 2 ชั่วโมง) นำท่านผ่านด่านตรวจคนเข้าเมืองและรับสัมภาระผ่านจุดคัดกรองของศุลกากร เพื่อเดินทางสู่ **เมืองโตเกียว** ไปยัง**ตลาดปลาสึกิจิ** (ใช้เวลาเดินทางโดยประมาณ 2 ชั่วโมง) เป็นตลาดปลาชื่อดังของโตเกียวมีร้านค้าประมาณ 460 ร้าน มีทั้งร้านขายอาหารสด อาหารแห้ง คาเฟ่ชาเขียว ร้านซูชิ ร้านเนื้อย่างข้าวหน้าเนื้อ ฯลฯ เปิดรอไว้บริการลูกค้าอย่างมากมาย โดยเฉพาะคนรักปลาดิบหรือซาชิมิ ที่นี่เรียกว่าเป็นสวรรค์ของนักชิมก็ว่าได้เพราะว่าทุกตรอก ทุกซอย จะเต็มไปด้วยร้านซาชิมิ ร้านขนมหวาน วางสลับปรับเปลี่ยนกันไป มีให้เลือกกินตลอดซอยจนละลานตา อิสระให้ท่านเดินเที่ยวชมและชิม ตามอัธยาศัย






กลางวัน บริการอาหารกลางวัน แบบ BENTO BOX

จากนั้นเดินทางสู่**วัดเซ็นโซจิ** (ใช้เวลาเดินทางโดยประมาณ 15 นาที) หรือที่เรียกกันติดปากว่า **วัดอาซากุสะ** เพื่อไหว้ขอพรเจ้าแม่กวนอิมหรือพระโพธิสัตว์คันนน โดยมีสัญลักษณ์โดดเด่นเป็นโคมสีแดงขนาดใหญ่ที่เขียนตัวอักษรไว้ว่า KAMINARI – MON ซึ่งแปลว่าประตูสายฟ้า โดยวัดแห่งนี้เป็นวัดเก่าแก่ที่เกิดขึ้นในปี ค.ศ. 645 ภายในวัดยังประกอบไปด้วยเจดีย์ 5 ชั้น ที่มีความสูงถึง 64 เมตร ตั้งตระหง่านอย่างสวยงาม



จากนั้นอิสระให้ท่านเดินเที่ยวชม**ถนนนาคามิเสะโดริ** ซึ่งมีร้านค้ามากกว่า 90 ร้านวางขายเรียงรายกันตลอดทาง ไม่ว่าจะเป็นเครื่องรางนำโชค ชุดกิโมโน ของฝากประจำฤดูกาล หรือ ตุ๊กตาสุดฮิตม่อนชิชิ นอกจากนี้ อย่าลืมแวะชิมขนมนิงเงียวยากิ สอดไส้ต่างๆ ซาลาเปาทอด เมล่อนปัง และ ยังมีคาเฟ่ขนมหวาน ชาเขียว ให้เลือกอย่างเพลิดเพลินอีกมากมาย จากนั้นนำท่านเดินทางสู่เมือง**นากาโนะ** (ใช้เวลาเดินทางโดยประมาณ 3 ชั่วโมง) เป็นศูนย์กลางการขนส่งที่อยู่เหนือสุด และศูนย์รวมกิจกรรมที่เหมาะกับความสนใจของทุกคนได้เป็นอย่างดี



ค่ำ **อิสระอาหารค่ำตามอัธยาศัย**

ที่พัก SMILE HOTEL NAGANO ระดับ 3 ดาว หรือเทียบเท่า

DAY 3 ฮาคุบะ อิวาตาเกะ เมาท์เท่น รีสอร์ท ◆ อิวาตาเกะ กอนโดลา ลิฟต์ โนอาห์ ◆ ฮาคุบะ เมาท์เท่น ฮาร์เบอร์ ◆ เดอะซิตี้ เบเกอรี่ ◆ อิวาตาเกะ ยู้ฮู สวิง ◆ ปราสาทมัตสึโมโตะ ◆ อิออน มัตสึโมโตะ

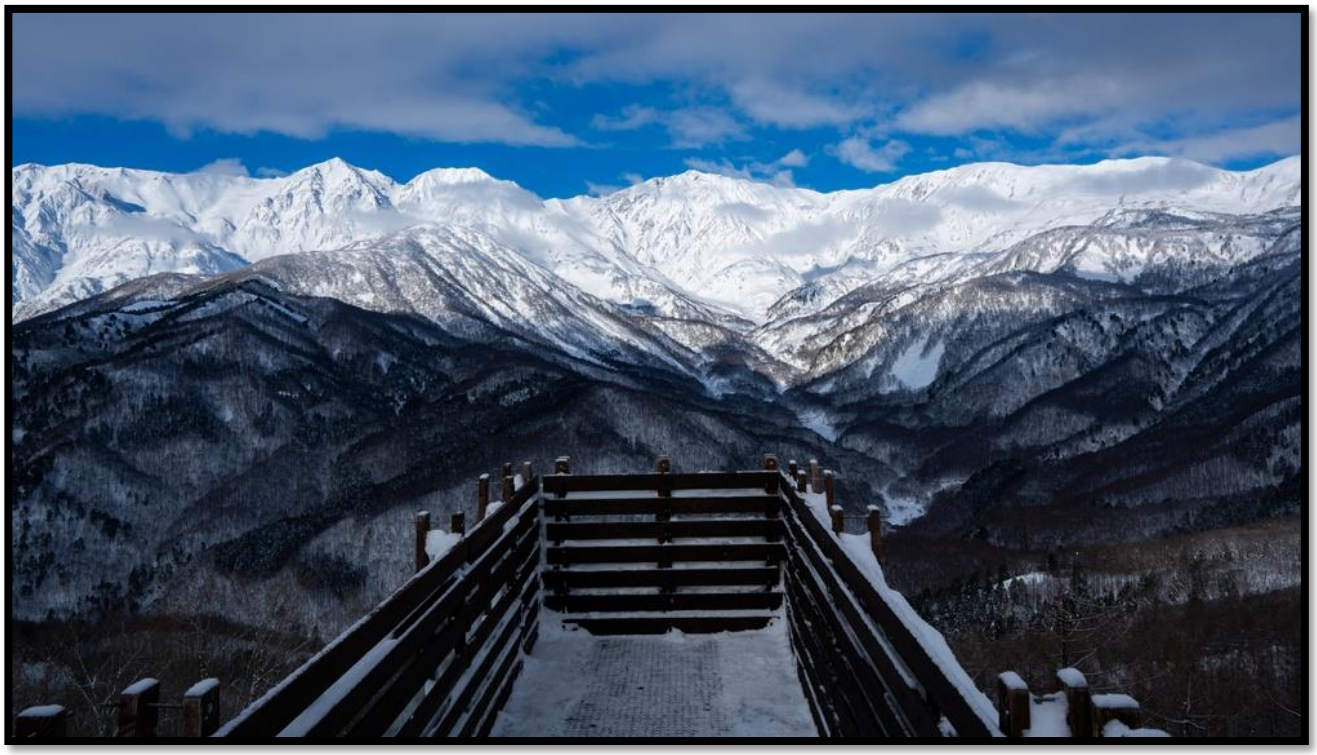
เช้า **บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม**

นำท่านเดินทางสู่ **ฮาคุบะ อิวาตาเกะ เมาท์เท่น รีสอร์ท** (ใช้เวลาเดินทางโดยประมาณ 1 ชั่วโมง) ตั้งอยู่บริเวณตอนเหนือของหมู่บ้านฮาคุบะ จังหวัดนากาโนะ เป็นรีสอร์ทขนาดใหญ่เปิดตามฤดูกาล 2 ฤดูกาล คือ ช่วงเดือนมีนาคม - พฤศจิกายน เป็นฤดูสีเขียว หรือ Green Season เหมาะสำหรับคนชื่นชอบธรรมชาติอันเขียวชอุ่ม ส่วนฤดูหนาวหรือ Winter Season ช่วงเดือนธันวาคม - ต้นเดือนมีนาคม เหมาะสำหรับคนชื่นชอบอากาศหนาว หิมะหนาฟู ซึ่งตลอดทั้ง 2 ฤดูกาลมีกิจกรรมแตกต่างกันไป เมื่อเดินทางถึงแล้ว





นำท่านสู่**อิวาตาเกะ กอนโดลา ลิฟต์ โนอาห์** (รวมค่าขึ้นลิฟต์) เพื่อสู่ยอดเขาอิวาตาเกะ ใช้เวลา 10 นาทีสำหรับการโดยสารกอนโดลา โดยระหว่างขึ้นกอนโดลาจะได้ชมวิวมุมสูงของภูเขาสวยแบบเต็มๆตา 360 องศา จากนั้นอิสระให้ท่านเที่ยวชมไม่ว่าจะเป็น **ฮาคุบะ เมาท์เท่น ฮาร์เบอร์** โดยมีระเบียงกระจกที่มองเห็นวิวทิวทัศน์สุดอลังการของเทือกเขาแอลป์ตอนเหนือได้แบบพาโนรามา ด้วยระดับความสูง 2,200 เมตร และจะมีวิวที่แตกต่างกันไปตามฤดูกาล และในบริเวณเดียวกันยังเป็นพื้นที่ของร้าน **เดอะซิตี้ เบเกอรี่** โดยมีเมนูหลากหลายให้ท่านได้เลือกซื้อ ไม่ว่าจะเป็นขนมปังเบเกอรี่ กาแฟ เครื่องดื่มต่างๆ โดยมีเอกลักษณ์พิเศษจากการใช้วัตถุดิบจากฮาคุบะ





หลังจากเพลิดเพลินวิวและอาหาร เครื่องดื่มจากร้านเบเกอรี่แล้ว บริเวณข้างๆยังสามารถ ใช้บริการชิงช้า **อิวาตาเกะ ยู้ฮู สวิง** เป็นชิงช้าลอยฟ้าขนาดใหญ่ ที่ด้านหน้าขณะนั่งแกว่งชิงช้าท่านจะได้ชมวิวเทือกเขาอีกด้วย (ไม่รวมค่าตั๋วชิงช้า) หมายเหตุ : การเปิดให้บริการของกอนโดล่า ขึ้นอยู่กับสภาพอากาศและดุลยพินิจของเจ้าหน้าที่ในสถานที่ หากกระเช้าปิดไม่สามารถใช้บริการได้ ทางบริษัทฯขอสงวนสิทธิ์ในการปรับโปรแกรมโดยมิต้องแจ้งให้ท่านทราบล่วงหน้า

กลางวัน **อิสระอาหารกลางวันตามอัธยาศัย**

จากนั้นนำท่านชม **ปราสาทมัตสึโมโตะ** (ไม่รวมค่าเข้าชมภายในปราสาท) (ใช้เวลาเดินทางโดยประมาณ 1 ชั่วโมง 30 นาที) โดดเด่นด้วยหอคอยปราสาทสีดำสนิทตั้งตระหง่านอย่างงดงามท่ามกลางฉากหลังของเทือกเขาแอลป์ตอนเหนือ ได้รับการขึ้นทะเบียนเป็นสมบัติของญี่ปุ่น ร่วมกับปราสาทฮิเมจิ ปราสาทฮิโกเนะ ปราสาทอินูยามะ และปราสาทมัตสึเอะ ปราสาทนี้สร้างขึ้นในยุคเซ็นโงกุ และมีหอคอยปราสาท 5 ชั้นและภายใน 6 ชั้นที่เก่าแก่ที่สุดที่ยังคงเหลืออยู่ในญี่ปุ่น รูปทรงสีดำอันงดงามแสดงถึงความแข็งแกร่งและความสง่างามที่หาไม่ได้ในปราสาทอื่นๆ และดึงดูดใจผู้คนที่มาเยือน

จุดเด่นที่สุดของปราสาทนี้คือการเชื่อมระหว่าง ""หอคอยปราสาท"" ที่สร้างขึ้นในยุคสมัยแห่งสงคราม และ ""ป้อมสึกิมิยางูระ"" อันงดงามที่สร้างเพิ่มเติมในยุคสมัยที่สงบ ความกลมกลืนอันงดงามที่ผสมผสาน



สถาปัตยกรรมจากยุคต่างๆ เข้าด้วยกันนี้เองเป็นสิ่งที่ไม่ควรพลาดชมอย่างแท้จริง

จากนั้นเดินทางสู่ **อิออน มอลล์ มัตสึโมโตะ** (ใช้เวลาเดินทางโดยประมาณ 10 นาที) มีจำนวนร้านค้ามากถึง 170 ร้าน แหล่งรวมอาหาร แฟชั่น และสิ่งจำเป็นในชีวิตประจำวัน เป็นห้างสรรพสินค้าที่ใหญ่ที่สุดในเมืองมัตสึโมโตะ จังหวัดนากาโนะ มี 3 โซนหรือ 3 อาคารที่เชื่อมต่อกัน ได้แก่ Hareniwa, Soraniwa และ Kazeniwa จุดเด่นซึ่งเป็นเหมือนสัญลักษณ์ของเมืองมัตสึโมโตะในจังหวัดนากาโนะ คือมีรูปลักษณ์ภายนอกเป็นสไตล์ญี่ปุ่นร่วมสมัยโดยใช้สีดำสนิทเป็นหลัก นอกจากนี้ในอดีต มัตสึโมโตะเคยมีอุตสาหกรรมทอด้ายที่เฟื่องฟู ดังนั้นด้านในอาคารมีส่วนหนึ่งของผนังด้านนอกโรงงานทอด้ายที่เหลืออยู่ด้วย ทำให้ที่นี่มีเอกลักษณ์พิเศษไม่เหมือนที่อื่น จากนั้นเดินทางเข้าสู่ที่พัก (ใช้เวลาเดินทางโดยประมาณ 2 ชั่วโมง 30 นาที)



ค่ำ **บริการอาหารค่ำ ณ ห้องอาหารของโรงแรม** *บุฟเฟ่ต์ขาปูยักษ์ *

ที่พัก FUJI NO MORI HOTEL ระดับ 3 ดาว หรือเทียบเท่า

หลังจากเช็คอินเข้าโรงแรมและรับประทานอาหารค่ำเรียบร้อยแล้ว อิสระให้ท่านแช่ออนเซ็นตามอัธยาศัย

DAY 4 หมู่บ้านน้ำใสโอชิโนะฮัคไค ◆ กิจกรรมชงชา◆ ร้านค้าปลอดภาษี ◆ จุดชมวิวทะเลสาบคาวากูจิโกะ ◆ ย่านช้อปปิ้งชินจุก ◆ แมว 3 มิติ ◆ ก็อตซิลล่าเฮด

เช้า **บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม**



จากนั้นนำท่านเดินทางสู่ **หมู่บ้านน้ำใสโอชิโนะฮัคไค** (ใช้เวลาเดินทางโดยประมาณ 1 ชั่วโมง) หมู่บ้านแห่งนี้ตั้งอยู่บริเวณโซนทะเลสาบฟูจิทั้งห้า โดยชื่อของหมู่บ้านคำว่าฮักนั้นมีที่มาจากบ่อน้ำใส 8 บ่อภายในหมู่บ้าน ซึ่งเกิดจากหิมะบนภูเขาไฟฟูจิที่ละลายในช่วงหน้าร้อน จึงเป็นชื่อเรียกติดปากคนไทยว่า “หมู่บ้านน้ำใส” ซึ่งภายในปี ค.ศ. 1934 หมู่บ้านนี้ได้รับเลือกให้เป็นอนุสรณ์สถานทางธรรมชาติ แล้วได้รับการขึ้นทะเบียนเป็นมรดกโลกทางวัฒนธรรมร่วมกับบริเวณภูเขาไฟฟูจิเมื่อปี ค.ศ. 2013 ภายในบริเวณหมู่บ้านนี้ ยังมีร้านค้าร้านอาหาร จากชาวบ้านที่นำผลิตภัณฑ์ท้องถิ่นของตนเองมาวางจำหน่ายให้ท่านเลือกซื้ออย่างมากมาย

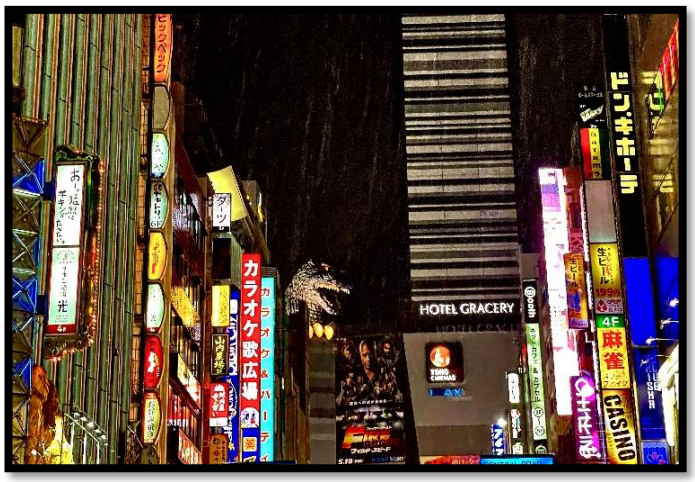


จากนั้นนำท่านร่วม**กิจกรรมชงชา** (ใช้เวลาเดินทางโดยประมาณ 1 ชั่วโมง) ซึ่งเป็นศิลปะการต้อนรับและการทำสมาธิ โดยจะมีขั้นตอนตั้งแต่การเตรียมอุปกรณ์ วิธีการตัก ชงชา และตีชา โดยจะมีเซนเซคอยแนะนำวิธีทำอย่างละเอียดทุกขั้นตอน จากนั้นอิสระให้ท่านเลือกซื้อสินค้าคุณภาพจากประเทศญี่ปุ่น ณ ศูนย์รวม**ร้านค้าปลอดภาษี** ซึ่งรวบรวมสินค้ายอดนิยมหลากหลายประเภทไว้ในที่เดียว ไม่ว่าจะเป็นผลิตภัณฑ์เพื่อสุขภาพ วิตามินบำรุงร่างกาย เครื่องสำอางแบรนด์ญี่ปุ่น สินค้าอิเล็กทรอนิกส์ สินค้าไลฟ์สไตล์ และเทคโนโลยีจากญี่ปุ่น รวมถึงของฝากขึ้นชื่อจากแดนอาทิตย์อุทัย ให้ทุกท่านได้เลือกซื้อของฝากและสินค้าถูกใจในราคาปลอดภาษี พร้อมอิสระในการเลือกชมสินค้าตามอัธยาศัย จากนั้นนำท่าน**ชมวิวทะเลสาบคาวากูจิโกะ** พร้อมกับวิวภูเขาไฟฟูจิและทะเลสาบคาวากูจิโกะ ทำให้การพักผ่อนนี้ได้รับการผ่อนคลาย จากการชมวิวทัศนียภาพที่งดงามและอากาศบริสุทธิ์



กลางวัน **บริการอาหารกลางวัน ณ ร้านอาหาร**

จากนั้นนำท่านเดินทางกลับสู่โตเกียวเพื่อเดินทางไปยัง**ย่านช้อปปิ้งชินจูกุ** (ใช้เวลาเดินทางโดยประมาณ 1 ชม. 30 นาที) เป็นย่านช้อปปิ้งอันดับต้นๆของโตเกียว มีห้างสรรพสินค้าขนาดใหญ่ตั้งเรียงรายอยู่ และยังมีศูนย์การค้าใต้ดินในสถานีรถไฟอีกด้วย สินค้ามีทั้งแฟชั่น แบรนด์เนม สตรีท ของตกแต่งภายในบ้าน อุปกรณ์กีฬา กล้อง และร้านอาหารต่างๆอีกมากมาย ให้ท่านเลือกช้อป เลือกกินได้อย่างอิสระตามอัธยาศัย และอย่าลืมแวะถ่ายรูปจุดเช็คอิน **แมว 3 มิติ** หรือแมวสามสี สร้างขึ้นโดย Cross Shinjuku Vision หน้าจอโค้งของป้าย ทำให้มองเห็นเป็นสามมิติ ที่มีความสมจริงเหมือนแมว 3 สีตัวจริงหลุดออกมาเดินเล่น โดยจะโผล่มาทักทาย และเปลี่ยนอิริยาบถตลอดทั้งวัน หรือจะเป็นอีกหนึ่งจุดเช็คอินตรง **ก็อตซิลล่าเฮด** ที่อยู่ตรงตึกโรงแรม Gracery Shinjuku สามารถเก็บภาพได้จากระยะไกล เมื่อไรที่เดินผ่านจะเรียกร้องความสนใจให้ทุกคนหันมาถ่ายรูปได้ตลอดเวลา จากนั้นนำท่านเดินทางกลับโรงแรม (ใช้เวลาเดินทางโดยประมาณ 1 ชม. 30 นาที)





ค่ำ **อิสระอาหารค่ำตามอัธยาศัย**

ที่พัก HOTEL WELCO NARITA ระดับ 3 ดาว หรือเทียบเท่า

DAY 5 สนามบินนานาชาตินาริตะ ประเทศญี่ปุ่น ◆ สนามบินดอนเมือง กรุงเทพฯ

เช้า **บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม**

หลังจากรับประทานอาหารเช้าเรียบร้อยแล้ว นำท่านเดินทางสู่สนามบินนานาชาตินาริตะ เพื่อเดินทางกลับกรุงเทพฯ

09.15 น. ออกเดินทางกลับประเทศไทย**โดยสายบินแอร์เอเชียเอ็กซ์** เที่ยวบินที่ XJ601 (ไม่มีอาหารและเครื่องดื่มบริการบนเครื่อง)

14.00 น. เดินทางถึงสนามบินดอนเมือง ประเทศไทย โดยสวัสดิภาพ

อัตราค่าบริการนี้รวม

- ค่าตั๋วเครื่องบินไป-กลับพร้อมคณะ
- ค่าน้ำหนักกระเป๋าสัมภาระ เป็นไปตามสายการบินกำหนด
- ค่าอาหารตามมื้อที่ระบุในรายการ
- ค่าที่พักตามที่ระบุในรายการ พักห้องละ 2-3 ท่าน
- ค่าประกันอุบัติเหตุระหว่างเดินทาง วงเงินท่านละ 1,000,000 บาท เงื่อนไขตามกรมธรรม์
- ค่าน้ำดื่มวันละ 1 ขวดต่อท่าน
- ค่าภาษีสนามบินทุกแห่งที่มี
- ค่าจ้างมัคคุเทศก์คอยบริการตลอดการเดินทาง
- ค่ารถรับ-ส่ง และนำเที่ยวตามรายการ
- ค่าเข้าชมสถานที่ต่างๆ ตามรายการ
- ค่าบริการซึ่งได้รวมภาษีมูลค่าเพิ่ม 7% แล้ว ถ้าบริษัทสามารถ หัก ภาษี ณ ที่จ่าย 3% (ยอดก่อนภาษีมูลค่าเพิ่ม)

อัตราค่าบริการนี้ไม่รวม

- ค่าใช้จ่ายส่วนตัวนอกเหนือจากรายการที่ระบุ เช่น ค่าทำหนังสือเดินทาง ค่าโทรศัพท์, ค่าโทรศัพท์ทางไกล, ค่าอินเตอร์เน็ต, ค่าซักรีด, มินิบาร์ในห้อง (กรุณาสอบถามจากหัวหน้าทัวร์ก่อนการใช้บริการ)
- ค่าดำเนินการอื่นๆ สำหรับผู้ที่ไม่ได้ถือหนังสือเดินทางสัญชาติไทย ค่าดำเนินการแจ้งเข้า-ออกประเทศ
- ค่าอาหารพิเศษที่นอกเหนือจากที่รายการทัวร์กำหนด และ รวมถึงการรีเควสอาหารพิเศษต่างๆ เช่น อาหารเจ มังสวิรัติ อาหารทะเล เป็นต้น
- ค่าธรรมเนียมสัมภาระที่มีน้ำหนักเกินกว่าที่สายการบินนั้นๆกำหนด หรือสัมภาระที่ใหญ่เกินขนาดมาตราฐาน
- ค่าภาษีน้ำมันกรณีที่ทางสายการบินเรียกเก็บเพิ่มเติมภายหลังจากที่ทางบริษัทได้ทำการออกตั๋วเครื่องบินไปแล้ว
- ค่าบริการอื่นๆ เพิ่มของสายการบิน เช่น ที่นั่ง อาหาร วีลแชร์ และ บริการเสริมอื่น (ถ้ามี)
- ค่าทิปคนขับรถ และหัวหน้าทัวร์

** รวมภาษีสนามบินทุกแห่ง และภาษีน้ำมัน ณ วันที่ 01 ก.ค. 68 **
(บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเก็บส่วนต่างเพิ่มกรณีที่มีการเรียกเก็บจากสายการบิน)

เงื่อนไขการยกเลิกการเดินทาง

1. กรณีที่นักท่องเที่ยวต้องการ **ขอยกเลิกการเดินทาง เลื่อน หรือ เปลี่ยนแปลงการเดินทาง**
นักท่องเที่ยว (ผู้มีรายชื่อในเอกสารการจอง) จะต้องอีเมล เพื่อลงนามในเอกสารแจ้งยืนยันยกเลิกการจองกับทางบริษัทเป็นลายลักษณ์อักษรเท่านั้น **ทางบริษัทไม่รับยกเลิกการจองผ่านทางโทรศัพท์ ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น**

2. กรณีนักท่องเที่ยวต้องการ **ขอรับเงินค่าบริการคืน** กรุณาส่งเอกสารทางอีเมล เอกสารที่ใช้ประกอบการ ขอรับเงินคืนรายละเอียดดังนี้

- หน้าสมุดบัญชีธนาคารที่ต้องการให้นำเงินเข้า
- ใบเรียกเก็บเงิน หรือ หลักฐานการชำระเงินค่าบริการต่างๆ ทั้งหมด
- พาสปอร์ตหน้าแรกของผู้เดินทาง

** กรณีมอบอำนาจจะต้องมีหนังสือมอบอำนาจ และ สำเนาบัตรประชาชนของผู้รับมอบอำนาจ **

เงื่อนไขการคืนเงินค่าบริการดังนี้

แจ้งยกเลิกก่อนเดินทาง ตั้งแต่ 30 วันขึ้นไป

คืนค่าใช้จ่ายทั้งหมด หรือ หักค่าใช้จ่ายจริงที่เกิดขึ้น
(กรณีวันเดินทางตรงกับช่วงวันหยุดนักขัตฤกษ์ ไม่ว่าวันใดวันหนึ่ง ทางบริษัทของสงวนสิทธิ์ในการยกเลิกการเดินทางไม่น้อยกว่า 55 วัน)

แจ้งยกเลิกก่อนเดินทาง 15-29 วัน

เก็บค่าใช้จ่ายท่านละ 50% ของค่าทัวร์ หรือ หักค่าใช้จ่ายจริงที่เกิดขึ้น
(กรณีที่มีค่าใช้จ่ายตามจริงมากกว่ากำหนด ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการเรียกเก็บค่าใช้จ่ายเพิ่ม)

แจ้งยกเลิกก่อนเดินทาง 0-14 วัน

เก็บค่าใช้จ่ายท่านละ 100% ของค่าทัวร์

ข้อมูลสำคัญเกี่ยวกับโรงแรมที่พักที่ท่านควรทราบ

1. เนื่องจากการวางแผนผังห้องพักของแต่ละโรงแรมแตกต่างกัน เช่น ห้องพักแบบห้องเดี่ยว (Single) ห้องพักแบบห้องคู่ 2 ท่าน (Twin/Double) และ ห้องพักแบบ 3 ท่าน / 3 เตียง (Triple Room) จึงอาจทำให้ห้องพักแต่ละประเภท อาจจะไม่ติดกัน หรือ อยู่คนละชั้นกัน และบางโรงแรมอาจจะไม่มีห้องพักแบบ 3 ท่าน ซึ่งถ้าต้องการเข้าพัก 3 ท่าน อาจจะต้องเป็น 1 เตียงใหญ่ กับ 1 เตียงพับเสริม หรือ อาจมีความจำเป็นต้องแยกห้องพัก เป็นห้องคู่ 1 ห้อง (Twin/Double) และ ห้องเดียว 1 ห้อง (Single) ไม่ว่ากรณีใดๆ ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการเรียกเก็บค่าบริการเพิ่มตามจริงที่เกิดขึ้นจากนักท่องเที่ยว

2. กรณีที่มีงานจัดประชุมนานาชาติ (Trade Fair) เป็นผลให้ค่าโรงแรมสูงขึ้นมาก และ ห้องพักในเมืองเต็ม บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการปรับเปลี่ยน หรือย้ายเมืองเพื่อให้เกิดความเหมาะสม

3. โดยส่วนใหญ่ตามธรรมเนียม ของห้องพักจะเป็นห้องพักที่ห้ามสูบหรี่ (Non Smoking Room) โดยทางโรงแรมอาจมีการติดตั้งอุปกรณ์ดักจับควันไว้ในห้อง กรณีที่มีการลักลอบสูบบุหรี่ในห้องพัก และถูกตรวจสอบได้ ผู้เข้าพักจำเป็นต้องชำระค่าปรับกับทางโรงแรมโดยตรง โดยค่าปรับขึ้นอยู่กับเงื่อนไขของแต่ละโรงแรม

4. กรณีห้องพักแบบเรียวกัง ของญี่ปุ่นจะเป็นห้องสไตล์ดั้งเดิม โดยใช้ที่นอนแบบ ฟุตง (Futon) ซึ่งเป็นการปูที่นอนบนพื้นเสื่อทาทามิ แทนเตียงแบบตะวันตก ทั้งนี้ ห้องพักบางแห่งอาจไม่มีเตียง และจะจัดเตรียมฟุตงให้ปูในช่วงเย็นเพื่อความสะดวกสบายในการพักผ่อน หากท่านมีความประสงค์ต้องการห้องพักแบบเตียง กรุณาแจ้งล่วงหน้า ทางเราจะพยายามตรวจสอบและจัดให้ตามความเหมาะสม

โปรดทำความเข้าใจในรายละเอียดของห้องพัก
ห้องพักต่างประเภทอาจจะไม่ได้อยู่ในชั้นเดียวกัน



Single room
ห้องพัก
สำหรับ **1** ท่าน
มีค่าใช้จ่าย
เพิ่มจากค่าทัวร์

Twin room
ห้องพัก
สำหรับ **2** ท่าน

Double room
ห้องพัก
สำหรับ **2** ท่าน
ห้องพักมีจำนวนน้อย
และอาจมีขนาดห้อง
เล็กกว่าห้องTwin

Triple room
ห้องพัก
สำหรับ **3** ท่าน
หมายเหตุ

ในกรณีที่ท่านจองห้องพักแบบ TRIPLE (2 เตียง + 1 ที่นอนเสริม) แล้วทางโรงแรมไม่สามารถจัดหาห้องพักแบบ TRIPLE ได้ ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการจัดห้องพักแบบ แยก 2 ห้อง คือ (1 Twin/Double + 1 Single) แทน

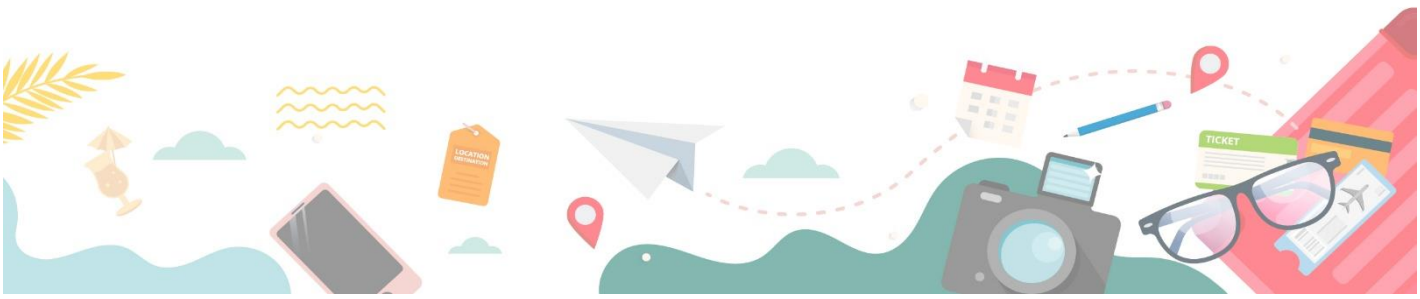
ข้อมูลสำคัญเกี่ยวกับสายการบินที่ท่านควรทราบ

1. เกี่ยวกับที่นั่งบนเครื่องบิน เนื่องจากบัตรโดยสาร เป็นแบบหมู่คณะ (ราคาพิเศษ) สายการบินจึงขอสงวนสิทธิ์ในการเลือกที่นั่งบนเครื่องบินทุกกรณี แต่ทางบริษัทจะพยายายามให้มากที่สุด ให้ลูกค้าผู้เดินทางที่มาด้วยกันได้นั่งด้วยกัน หรือใกล้กันให้มากที่สุดเท่าที่จะสามารถทำได้

2. กรณีที่ท่านเป็นมุสลิม หรือ นับถือศาสนาอิสลาม หรือ แพ้อาหารบางประเภท โปรดระบุมาให้ชัดเจนในขั้นตอนการจอง กรณีที่แจ้งล่วงหน้าก่อนเดินทางกะทันหัน อาจมีค่าใช้จ่ายเพิ่ม เพื่อชำระกับเมนูใหม่ที่ต้องการ เพราะเมนูเดิมของคณะ ไม่สามารถยกเลิกได้

3. บางสายการบินอาจมีเงื่อนไขเกี่ยวกับการให้บริการอาหารบนเครื่องแตกต่างกัน ขอให้ท่านทำความเข้าใจถึงวัฒนธรรมประจำชาติ ของแต่ละสายการบินที่กำลังให้บริการท่านอยู่

4. สายการบินอาจมีการงดเสิร์ฟอาหาร และเครื่องดื่ม หรือเปลี่ยนแปลงรูปแบบอาหาร ขึ้นอยู่กับสายการบินเป็นผู้กำหนด



เงื่อนไข และข้อควรทราบอื่นๆ ทั่วไป ที่ท่านควรทราบ

1. ทัวร์นี้สำหรับผู้มีวัตถุประสงค์เพื่อการท่องเที่ยวเท่านั้น

2. ทัวร์นี้ขอสงวนสิทธิ์สำหรับผู้เดินทางที่ถือหนังสือเดินทางธรรมดา (หน้าปกสีน้ำตาล / เลือดหมู) เท่านั้น กรณีที่ท่านถือหนังสือเดินทางราชการ (หน้าปกสีน้ำเงินเข้ม) หนังสือเดิมทางทูต (หน้าปกสีแดงสด) และต้องการเดินทางไปพร้อมคณะทัวร์ อันมีวัตถุประสงค์เพื่อการท่องเที่ยว โดยไม่มีจดหมายเชิญ หรือ เอกสารใดเชื่อมโยง เกี่ยวกับการขออนุญาตการใช้หนังสือเดินทางพิเศษอื่นๆ หากไม่ผ่านการอนุมัติของเคาน์เตอร์เช็คอิน ด่านตรวจคนเข้าเมือง ทั้งฝั่งประเทศไทย (ต้นทาง) ขาออก และ ต่างประเทศ (ปลายทาง) ขาเข้า ไม่ว่ากรณีใดก็ตาม ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ไม่รับผิดชอบความผิดพลาดที่จะเกิดขึ้นในส่วนนี้ ไม่ว่าส่วนใดส่วนหนึ่ง

3. ทัวร์นี้เป็นทัวร์แบบเหมาจ่ายล่วงหน้าเรียบร้อยแล้วทั้งหมด หากท่านไม่ได้ร่วมเดินทางหรือใช้บริการตามที่ระบุไว้ในรายการ ไม่ว่าบางส่วนหรือทั้งหมด หรือถูกปฏิเสธการเข้า-ออกเมือง หรือด้วยเหตุผลใดๆ ก็ตามทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ไม่คืนเงินค่าบริการ ไม่ว่าบางส่วนหรือทั้งหมดให้แก่ท่านไม่ว่ากรณีใดๆ ก็ตาม

4. ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ไม่รับผิดชอบค่าเสียหายจากความผิดพลาดในการสะกดชื่อ นามสกุล คำนำหน้าชื่อ เลขที่หนังสือเดินทาง เลขที่วีซ่า และอื่นๆ เพื่อใช้ในการจองตั๋วเครื่องบิน ในกรณีที่นักท่องเที่ยว หรือเอเย่นต์ไม่ได้ส่งหน้าหนังสือเดินทาง และ หน้าวีซ่ามาให้กับทางบริษัทพร้อมการชำระเงินมัดจำหรือส่วนที่เหลือทั้งหมด

5. ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงรายการการเดินทางตามความเหมาะสม เพื่อให้สอดคล้องกับสถานการณ์ ภูมิอากาศ และเวลา ณ วันที่เดินทางจริงของประเทศที่เดินทาง ทั้งนี้ ทางบริษัทจะคำนึงถึงความปลอดภัย และ ประโยชน์ของลูกค้าเป็นสำคัญ

6. ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ไม่รับผิดชอบต่อความเสียหายหรือค่าใช้จ่ายใดๆ ที่เพิ่มขึ้นของนักท่องเที่ยวที่ไม่ได้เกิดจากความผิดของทางบริษัท เช่น ภัยธรรรมชาติ การจลาจล การนัดหยุดงาน การปฏิวัติ อุบัติเหตุ ความเจ็บป่วย ความสูญหายหรือเสียหายของสัมภาระ ความล่าช้า เปลี่ยนแปลง หรือการบริการของสายการบินเหตุสุดวิสัยอื่น เป็นต้น

7. อัตราค่าบริการนี้คำนวณจากอัตราแลกเปลี่ยนเงินตราต่างประเทศ ณ วันที่ทางบริษัทเสนอราคา ดังนั้น ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการปรับราคาค่าบริการเพิ่มขึ้น ในกรณีที่มีการเปลี่ยนแปลงอัตราแลกเปลี่ยนเงินตราต่างประเทศ ค่าตั๋วเครื่องบิน ค่าภาษีน้ำมัน ค่าภาษีสนามบิน ค่าประกันภัยสายการบิน การเปลี่ยนแปลงเที่ยวบิน ฯลฯ ที่ทำให้ต้นทุนสูงขึ้น

8. มัคคุเทศก์ พนักงาน หรือตัวแทนของทางบริษัท ไม่มีอำนาจในการให้คำสัญญาใดๆ แทนบริษัทเว้นแต่มีเอกสารลงนามโดยผู้มีอำนาจของบริษัทกำกับเท่านั้น

9. นักท่องเที่ยวต้องมีความพร้อมในการเดินทางทุกประการ หากเกิดเหตุสุดวิสัยใดๆ ระหว่างรอการเดินทาง อันไม่ใช่เหตุที่เกี่ยวของกับทางบริษัท อาทิ วีซ่าไม่ผ่าน เกิดอุบัติภัยที่ไม่สามารถควบคุมได้ นอกเหนือการควบคุมและคาดหมาย ทางบริษัทจะรับผิดชอบคืนค่าทัวร์เฉพาะส่วนที่บริษัทยังไม่ได้ชำระแก่ทางคู่ค้าของทางบริษัท หรือจะต้องชำระตามข้อตกลงแก่คู่ค้าตามหลักปฏิบัติเท่านั้น

10. คณะทัวร์นี้ เป็นการชำระค่าใช้จ่ายทั้งหมดแบบผูกขาดกับตัวแทนบริษัทที่ได้รับการรับรองอย่างถูกต้อง ณ ประเทศปลายทาง ซึ่งบางส่วนของโปรแกรมอาจจำเป็นต้องท่องเที่ยวอันเป็นไปตามนโยบายของประเทศปลายทางนั้นๆ กรณีที่ท่านไม่ต้องการใช้บริการส่วนใดส่วนหนึ่ง ไม่ว่ากรณีใดก็ตาม จะไม่สามารถคืนค่าใช้จ่ายให้ได้ และ อาจมีค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมขึ้น ตามมาเป็นบางกรณี ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการเรียกเก็บค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริงทั้งหมดกับผู้เดินทาง กรณีที่เกิดเหตุการณ์ขึ้น ไม่ว่ากรณีใดก็ตาม

11. กรณีลูกค้าที่จองเฉพาะทัวร์ไม่รวมบัตรโดยสารโดยเครื่องบิน (จอยด์แลนด์ทัวร์ ซื้อตั๋วเครื่องบินแยกเอง) ในวันเริ่มทัวร์ (วันที่หนึ่ง) ท่านจำเป็นจะต้องมารอคณะเท่านั้น ทางบริษัทไม่สามารถให้คณะ รอท่านได้ ไม่ว่ากรณีใดก็ตาม กรณีที่ไฟล์ทของท่านถึงช้ากว่าคณะ และ ยืนยันเดินทาง ท่านจำเป็นจะต้องเดินทางตามคณะไปยังเมือง หรือ สถานที่ท่องเที่ยวที่คณะอยู่ในเวลานั้นๆ กรณีนี้ จะมีค่าใช้จ่ายเพิ่ม ท่านจำเป็นจะต้องชำระค่าใช้จ่ายที่ใช้ในการเดินทางด้วยตนเองทั้งหมดเท่านั้น ไม่ว่า กรณีใดก็ตาม และ ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ไม่สามารถชดเชย หรือ ทดแทน หากท่านไม่ได้ท่องเที่ยวเมือง หรือสถานที่ท่องเที่ยวใดๆ สถานที่หนึ่ง ทุกกรณี เนื่องจากเป็นการชำระแบบเหมาจ่ายกับตัวแทนแล้วทั้งหมด

เงื่อนไขการจองและการชำระเงิน

1. **มัดจำท่านละ 20,000 บาท** ภายหลังจากที่ได้ทำการจองภายใน 3 วัน กรณีลูกค้าทำการจองน้อยกว่าเดินทาง 25 วัน ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการเก็บค่าทัวร์เต็มจำนวนทันทีในวันจองนั้นๆ

2. ยอดที่เหลือ ชำระก่อนวันเดินทาง 30 วัน (นับรวมวันเสาร์ และ วันอาทิตย์) หากชำระเงินไม่ครบตามที่กำหนด บริษัทฯถือว่าท่านยกเลิกการเดินทางโดยอัตโนมัติ โดยไม่มีเงื่อนไข

3. หากชำระเงินในแต่ละส่วนเป็นที่เรียบร้อยแล้ว โปรดส่งหลักฐานการชำระเงิน ผ่านการจองที่นั่งออนไลน์ของทางบริษัทฯ

4. เมื่อท่านชำระเงินค่าทัวร์ไม่ว่าจะทั้งหมด หรือ บางส่วน ทางบริษัทฯถือว่าท่านได้ยอมรับเงื่อนไขและข้อตกลงต่างๆตามที่ระบุไว้ทั้งหมดนี้แล้ว

เนื่องจากเหตุการณ์ความไม่สงบทางการเมือง สายการบิน สภาพอากาศ ภัยธรรมชาติ วาตภัย อัคคีภัย การระบาด ของโรคติดต่อในประเทศ หรือ นอกประเทศ หรือเมืองที่ท่านเดินทางไป และ สารการบิน หรือ ในส่วนของการบริการต่างประเทศที่ท่านเดินทางท่องเที่ยวยังให้บริการอยู่เป็นปกติ **ท่านสามารถใช้สิทธิ์การยกเลิกได้ตามเงื่อนไข ข้อที่ 4 เท่านั้น**

รายการอาจมีการเปลี่ยนแปลงตามความเหมาะสม โดยยึดถือประโยชน์ของผู้เดินทางเป็นหลัก เนื่องจากการยกเลิกเที่ยวบิน ความล่าช้าของสายการบิน โรงแรม ที่พัก การจราจร เหตุการณ์ทางการเมือง การนัดชุมนุม หยุดงาน การก่อจลาจล อุบัติเหตุ สภาพอากาศ พายุ หิมะตกหนัก กับธรรมชาติ วาตภัย อัคคีภัย โรคระบาดในประเทศ หรือ นอกประเทศ หรือเมืองที่ท่านเดินทางไป หรือไม่ว่าด้วยสาเหตุใดๆก็ตาม (ซึ่งเป็นเหตุที่นอกเหนือการควบคุมของทางบริษัทฯ) โดยทางบริษัทฯ จะปรับโปรแกรมเดินทางตามสภาพแวดล้อม โดยคำนึงถึงความปลอดภัยของลูกค้าเป็นสำคัญ หากในวันเดินทาง สถานที่ท่องเที่ยวใดตามรายการที่ระบุ ไม่สามารถเข้าชมได้ไม่ว่าด้วยสาเหตุใดๆก็ตาม ทางบริษัทฯ จะหาสถานที่ท่องเที่ยวใหม่ทดแทนหรือคืนค่าใช้จ่ายส่วนนั้นๆให้ท่านทดแทน

